



说明书材质要求: 105g 有光铜版纸	说明书成品尺寸: 105x143mm
第一: 专色+CMYK油墨要求: 1.K色油墨: 泗联黑墨	第二: 特别注意: 暂无
	 Black (单色印刷)
折叠方式: 风琴折	备注:

特别注意: 此页内容不印刷

风琴折 + 对折 页面顺序

16P 页面顺序

9	10	11	封面
12	13	14	封底

1	2	3	4
5	6	7	8

20P 页面顺序

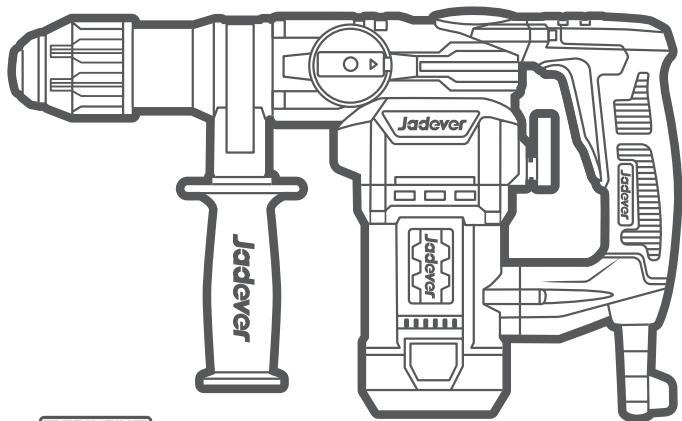
11	12	13	14	封面
15	16	17	18	封底

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

更改记录	1. 品牌互转, 参考WRH2D26			
	0823.J01	2023.08.02	LZH	
	版本号	日期	设计师	

Jadever

MARTILLO ROTATIVO



SCAN FOR VIDEO

JDRH2D26 JDRH2D26xy UJDRH2D26 UJDRH2D26xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

**PRODUCT
MANUAL**

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD**⚠ ¡Advertencia!****Seguridad en el área de trabajo**

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga a los niños y a los transeúntes.** Las distracciones pueden controlar.

Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.** No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de**

corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido durante el funcionamiento de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, como la máscara contra el polvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o la protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta.** Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No se estire demasiado.** Mantenga siempre el equilibrio y el equilibrio adecuados. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístete apropiadamente.** No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica**

correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.

- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.**

Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparado.

- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
- e) **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas.** Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc.** de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.
- h) **Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona de reparación calificada utilizando solo idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Servicio

- un) **Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona de reparación calificada utilizando solo idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Doble aislamiento para una protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.
	Use gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.
	Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD SOBRE EL USO

Instrucciones de seguridad para todas las operaciones

1. **Use protectores para los oídos.** La exposición al ruido puede causar pérdida de audición.
2. **Utilice las empuñaduras auxiliares, si se suministran con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
3. **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el accesorio de corte o los sujetadores puedan entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** Los accesorios de corte o sujetadores que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operador.

Instrucciones de seguridad al utilizar brocas largas con martillos perforadores

4. **Comience siempre a taladrar a baja velocidad y con la punta de la broca en contacto con la pieza de trabajo.** A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se le permite girar libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que puede provocar lesiones personales.
5. **Aplique presión solo en línea directa con la broca y no aplique una presión excesiva.** Las brocas pueden doblarse, causando roturas o pérdida de control, lo que resulta en lesiones personales.

Información de seguridad adicional

1. **Use detectores adecuados para determinar si las líneas de servicios públicos están ocultas en el área de trabajo o llame a la compañía de servicios públicos local para obtener ayuda.** El contacto con las líneas eléctricas puede provocar incendios y descargas eléctricas. Dañar una línea de gas puede provocar una explosión. Penetrar una línea de agua causa daños a la propiedad o puede causar una descarga eléctrica.
2. **Espere siempre hasta que la herramienta eléctrica se haya detenido por completo antes de colocarla.** La herramienta de aplicación puede atascarse y hacer que pierda el control de la herramienta eléctrica.
3. **Asegure la pieza de trabajo.** Una pieza de trabajo sujeta con dispositivos de sujeción o en un tornillo de banco se sujeta de forma más segura que con la

mano.

4. **No toque ninguna herramienta de aplicación ni ningún componente adyacente de la carcasa poco después de la operación.** Estos pueden calentarse mucho durante el funcionamiento y causar quemaduras.
5. **La herramienta de aplicación puede atascarse durante la perforación. Asegúrese de tener una base estable y sostenga la herramienta eléctrica firmemente con ambas manos.** De lo contrario, podría perder el control de la herramienta eléctrica.
6. **Tenga cuidado al realizar trabajos de demolición con el cincel.** La caída de fragmentos del material de demolición podría lesionarlo a usted o a cualquier transeúnte.
7. **Sostenga la herramienta eléctrica firmemente con ambas manos y asegúrese de tener una base estable.** La herramienta eléctrica se puede guiar de forma más segura con ambas manos.

Descripción y especificaciones del producto



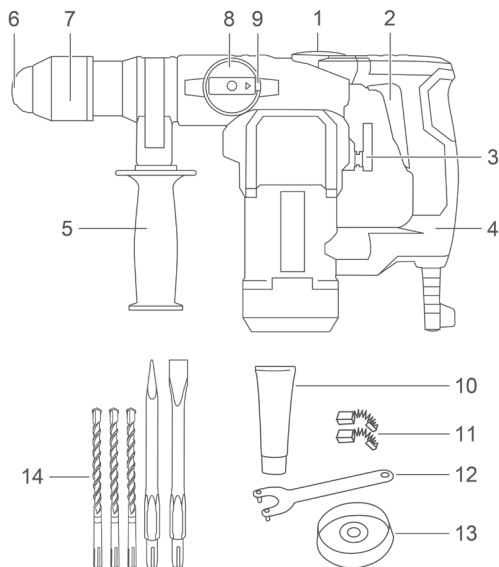
Lea todas las instrucciones generales y de seguridad.

El incumplimiento de las instrucciones generales y de seguridad puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Tenga en cuenta las ilustraciones al principio de este manual de instrucciones.

USO PREVISTO

La herramienta eléctrica está diseñada para taladrar con percusión en hormigón, ladrillo y piedra, así como para trabajos ligeros de cincelado. También es adecuado para taladrar sin impacto en madera, metal, cerámica y plástico.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



- | | |
|---|---|
| 1. Tapón de grasa | 9. Botón de bloqueo para interruptor de taladrado/cincelado |
| 2. Interruptor de encendido / apagado | 10. 1 pieza de grasa |
| 3. Interruptor para taladrar / taladrar por percusión | 11. 1 juego de escobillas de carbón (opcional) |
| 4. Empuñadura antivibración | 12. 1pcs Llave para tapón de grasa |
| 5. Empuñadura auxiliar: | |
| 6. Portaherramientas | |
| 7. Manguito de bloqueo | |

Accesorios (opcional, consulte las especificaciones de su producto):

1. Cíncel puntiagudo 1pcs
2. Cíncel plano 1pcs
3. Brocas para mampostería 3 piezas

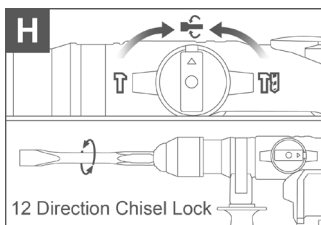
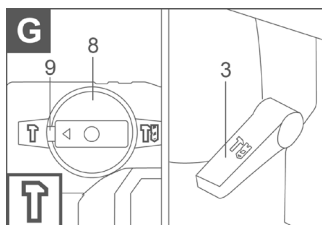
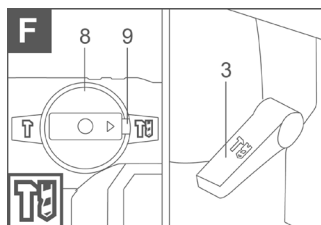
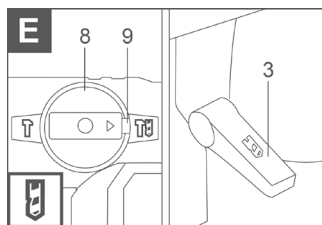
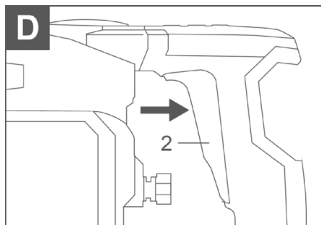
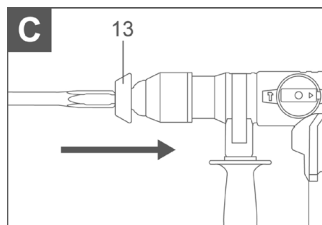
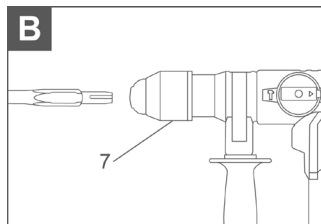
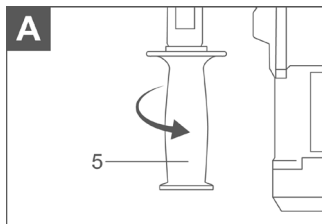
Especificaciones técnicas

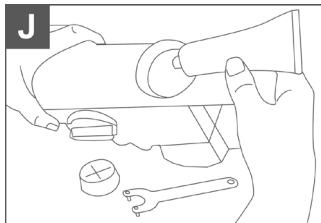
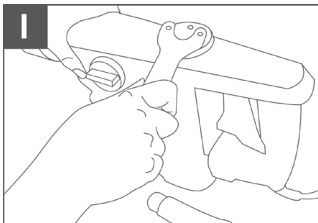
Modo No.	JDRH2D26, JDRH2D26M JDRH2D26-3, JDRH2D26-8 (Enchufe BS) JDRH2D26-4 (Enchufe IRAM) JDRH2D26-6 (Enchufe ISRAEL) JDRH2D26-9 (Enchufe INMENTRO)	UJDRH2D26	UJDRH2D26-9 (Enchufe INMENTRO)
Tensión nominal	220-240V ~ 50 / 60Hz	110-120V~ 50/60Hz	127 V ~ 60 Hz
Potencia nominal de entrada	1050W	1050W	1050W
Velocidad sin carga	1100/min	1100/min	1100/min
Tasa de impacto	3800/min	3800/min	3800/min
Energía de impacto	4.5J	4.5J	4.5J
Capacidad máxima de perforación	Hormigón	26 mm	1"
	Acero	13 mm	1/2"
	Madera	40 mm	1-1/2"



Nivel de potencia acústica garantizado LWA en dB

IMAGEN DE LA OPERACIÓN





OPERACIÓN

1. Montaje de la empuñadura auxiliar (véase Diámetro A)

⚠ ¡Advertencia!

Utilice únicamente el taladro con el mango auxiliar instalado. La pérdida de control sobre la máquina puede provocar lesiones.

La empuñadura adicional 5 le proporciona un agarre adicional al guiar el taladro percutor.

- Deslice la empuñadura adicional con la abertura redonda sobre el mandril en el cuello de sujeción del taladro percutor.
- Coloque el mango girándolo alrededor del cuello de sujeción, para que pueda trabajar cómodamente.
- Apriete la manija adicional girando la parte inferior de la manija en el sentido de las agujas del reloj.
- Para volver a aflojar la manija adicional o cambiar la posición, proceda en orden inverso.

2. Inserción/extracción de las herramientas (ver Dia B)

Nota

Asegúrese de que el eje de la herramienta y el portaherramientas estén libres de polvo y engrase ligeramente el eje con lubricante para insertos de herramientas antes de insertarlo en el

mandril 10. Esto prolonga la vida útil del mandril y de la máquina.

- Deslice la herramienta (cincel / taladro) 14 en el portaherramientas 6 .
- Gire la herramienta, si es necesario, en el portaherramientas hasta que encaje audiblemente en su lugar. Compruebe el mecanismo de bloqueo

tirando suavemente de la herramienta insertada.

- c) Para retirar la herramienta, tire del manguito de bloqueo 7 hacia atrás hasta el tope y tire de la herramienta para sacarla del portaherramientas desde la parte delantera.

3. Coloque la tapa antipolvo (consulte Diámetro C)

¡Precaución!

Utilice siempre el recipiente para el polvo suministrado cuando taladre por encima de la cabeza para evitar que entre polvo en el mandril.

- a) Deslice el recipiente para el polvo 13 firmemente sobre el taladro.
b) Cuando se utilizan taladros de gran diámetro, el recipiente para el polvo se puede instalar en el eje del taladro.

Selección de funciones

¡Advertencia!

Los interruptores selectores solo se pueden utilizar cuando el motor se ha detenido por completo. De lo contrario, la herramienta insertada puede girar involuntariamente o causar daños a la máquina.

¡Precaución!

El interruptor de taladrado/cincel de percusión 8 no debe colocarse en la  posición cuando el interruptor de taladrado/taladrado de percusión  está colocado en la posición 3 al mismo tiempo. La máquina no funcionará con estos ajustes.

Utilice los interruptores selectores 8 y 3 para cambiar entre el modo de taladrado, taladrado con percusión y cincelado.



Perforación: (ver Dia E)

- Presione el botón de bloqueo para el interruptor de taladrado/cincelado 8 y gire el interruptor de selección de  taladrado/cincelado 9 a su posición hasta que encaje.
- Gire el interruptor selector de modo de perforación 3 a la posición .



Perforación con percusión:

- Presione el botón de bloqueo para el interruptor de taladrado/cincelado 8 y gire el interruptor de selección de  taladrado/cincelado 9 a

su posición hasta que encaje.

2. Gire el interruptor selector de modo de perforación 3  a la posición .



Cincelar:

1. Presione el botón de bloqueo para el interruptor de taladrado/cincelado 8 y gire el interruptor de selección de  taladrado/cincelado 9 a su posición hasta que encaje.
2. Gire el interruptor selector de modo de perforación 3  a la posición .



Cambio de la posición de cincelado (Vario-Lock):

1. Posición Vario-Lock para el ajuste de la posición de cincelado. Gire el selector de modo 8 a . 
2. Gire el cincel a la posición requerida.
3. A continuación, vuelva a colocar el interruptor de taladrado  de percusión/cincel en la marca.

Encendido y apagado (ver Dia D)

1. Presione el interruptor de encendido / apagado 2.
2. Suelte el interruptor de encendido / apagado 2.

Taladrado y cincelado

⚠ ¡Advertencia!

No aplique una fuerza excesiva sobre el taladro percutor. Una presión excesiva puede dañar el taladro, el cincel o el taladro percutor y aumentar el riesgo de accidente.

Por esta razón es importante agarrar siempre el taladro firmemente con las dos manos y mantener una postura estable. Cuanto mayor sea el diámetro de la broca, mayor será la fuerza sobre su brazo.

Asegure siempre su pieza de trabajo en un tornillo de banco o en cualquier otro dispositivo de sujeción. Asegure las piezas de trabajo especialmente grandes para que no se deslicen o apóyelas adecuadamente.

Perforación

1. Elija una broca apropiada para la aplicación e insértela en la herramienta como se describe en el capítulo 'Inserción de las herramientas'.
2. Inserte la broca correctamente en la ubicación deseada.

- Presione el interruptor de encendido / apagado 2 para comenzar a perforar.

Taladrado con mandril con llave (no incluido)

Nota

Trabaje solo con el portabrocas de borde de engranaje (no incluido en el volumen de suministro) cuando la función de percusión esté desactivada.



Con el portabrocas de borde dentado (no incluido en el volumen de suministro), el taladro percutor también se puede utilizar para taladrar en hierro, metales no ferrosos, madera o plástico.

- Inserte el portabrocas de borde dentado (no incluido en el volumen de suministro) en el portaherramientas (consulte el capítulo "Inserción de la herramienta").
- Elija una broca adecuada para el mecanizado e insértela en el mandril con llave.
- Coloque la llave del portabrocas (no incluida en el volumen de suministro) en uno de los orificios de la araña.
- Para apretar el mandril, gire el mandril con llave en el sentido de las agujas del reloj.
- Para aflojar el portabrocas, gire el mandril con llave en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Inserte la broca correctamente en la ubicación deseada.
- Presione el interruptor de encendido / apagado 2 para comenzar a perforar.

Selección de la broca adecuada

Para perforar hormigón y piedra	Broca para mampostería con punta de carburo
Para metal	Broca HSS (no incluida)
Para madera	Brocas helicoidales para madera (no incluidas)

Cincelar

- Elija un cincel apropiado para el material e insértelo en la herramienta como se describe en el capítulo "Montaje y cambio de herramientas".
- Coloque el cincel utilizando la posición de tope de rotación, si es necesario, como se describe en "Selección de funciones".
- Inserte el cincel correctamente en el lugar deseado.
- Presione el interruptor de encendido / apagado 2 para comenzar a cincelar.

Mantenimiento

¡Advertencia!

Desconecte el enchufe de red antes de cualquier ajuste, mantenimiento o reparación.

Utilice únicamente repuestos/accesorios del fabricante o de talleres autorizados y cualificados.

Las reparaciones solo deben ser realizadas por técnicos calificados o por un centro de servicio autorizado. Los técnicos calificados deben tener la capacitación y la experiencia pertinentes, estar familiarizados con los requisitos de diseño y construcción del producto y comprender y seguir las normas de seguridad.

Cambio / Rellenado de grasa (ver Día I)

El taladro es completamente hermético para evitar fugas de grasa y polvo que entren en la máquina. Rellene la grasa después de 30-40 horas de funcionamiento o cuando disminuya la potencia de impacto.

1. Abra el tapón de grasa 1 con la llave suministrada para el tapón de grasa 12 .
2. Rellene con la grasa suministrada y cierre la tapa en orden inverso. Rellene con grasa para engranajes para lubricación central.
3. Rocíe una pequeña cantidad de aceite MOS2 en el portaherramientas si no tiene la intención de usar el taladro durante un período de tiempo más largo.

Esto evita que el martillo se atasque.

Sustitución de las escobillas de carbón

Las escobillas de carbón solo pueden ser reemplazadas por un taller especializado autorizado o por personal calificado.

Sustitución del cable de alimentación

Los cables de red dañados solo pueden sustituirse por cables de repuesto originales disponibles en el fabricante.

Los cables de red solo pueden ser reemplazados por el fabricante, un centro de servicio autorizado o una persona calificada.

Posibles fallos de funcionamiento y métodos de su eliminación

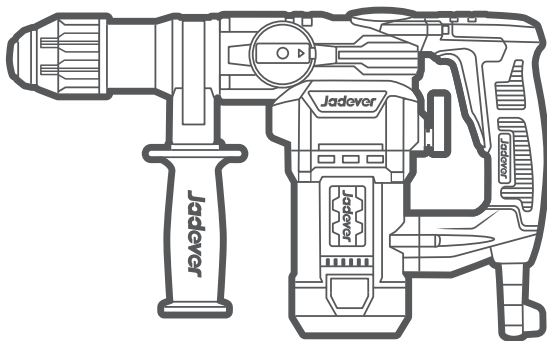
Disfunción	Causas probables	Acciones
Cuando se enciende la máquina, el motor eléctrico no funciona.	- Falla del interruptor - El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación no funciona correctamente; - No hay contacto del cepillo con el colector; - Desgaste/daño de los cepillos	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado.
Formación de un fuego circular en el colector	- Desgaste/daño del portaescobillas; - Mal funcionamiento en la bobina de la armadura	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
Al trabajar, el humo o el olor a aislamiento quemado aparece por las aberturas de ventilación.	- Mal funcionamiento en la bobina del motor eléctrico; - Mal funcionamiento de la parte eléctrica de la herramienta.	
Aumento del ruido en la caja de cambios	Desgaste/rotura de engranajes o cojinetes	
Cuando se enciende la máquina, el husillo no gira	Falla de la caja de cambios.	

Criterios de estado crítico

Criterios de estado crítico	Causas probables	Acciones
Grietas en las superficies de las piezas de los rodamientos y los soportes	Deformación por fatiga del metal	Cuando se detecte el mal funcionamiento, desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado.
El cable de alimentación o el enchufe están dañados	Sobrecarga o rotura	
Desgaste excesivo o daños en el motor o en el mecanismo reductor, o una combinación de signos	Deformación por fatiga del metal	

Criterios de estado crítico

Lista de fallos críticos	Acciones
Chispas del motor eléctrico	Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado
La aparición de ruidos extraños	Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado
Si se detectan fallos de funcionamiento anteriores, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y ponerse en contacto con un especialista cualificado	



   **Jadevermall**
www.jadevermall.com

KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO., LTD
MADE IN CHINA 0823.J01
No.99, Gugang Road, Chongchuan District,
Nantong City, China